

IV-D SCHWEIZER RALLYE MEISTERSCHAFT / CHAMPIONNAT SUISSE DES RALLYES

ART. 1

Die Equipe, die nach Art. 3 am meisten Punkte erreicht hat, wird von der NSK zum Schweizer Rallyemeister ernannt. Die drei erstklassierten Equipen werden prämiert. Ein Schweizer Rallye-Pokal wird im Rahmen der Schweizer Meisterschaft gemäss Artikel 8 ausgetragen. Im weiteren wird ein Damen-Pokal die erste weibliche Equipe im Schlussklassement der Meisterschaft belohnen.

ART. 2

Die Meisterschaftsveranstaltungen sind im Kapitel I–B ausgeführt.

Für 2020–2022: Teilnahmeberechtigt sind alle Fahrzeuge, die den Vorschriften des Anhang «J» der FIA und den Bestimmungen der NSK der ASS für die folgenden Gruppen entsprechen.

- Gruppe N, Produktionswagen, ohne Hubraumlimite
- Gruppe A, Tourenwagen, bis 2000 cm³, ausgenommen Kit-Cars über 1600 cm³ (Kit Cars 1400-1600 cm³ = Mindestgewicht gemäss Art. 255.6.2 Anhang J FIA)
- Gruppe S2000, Super2000
- Gruppen Rallye1 - Rallye5 inkl. R4 und RGT

ART. 3

Das Klassement der Meisterschaft wird aufgrund des höchsten Punktetotals erstellt. Für jede Veranstaltung gilt der Verteilungsmodus gemäss Artikel 11 (Zusammenfassungstabelle). Die in der Gesamt- und der Klassenwertung erreichten Punkte sind kumulierbar. Für die Klassenwertung wird die folgende Äquivalenz angewendet:

Klasse	Gruppe
RC2	Rallye2 (VRa2 + VR5)
	Rallye 2 Kit (VR4K)
	S2000-Rallye: Motor 1.6T mit Bride von 30 mm
	S2000-Rallye: Saugmotor 2.0
	Gruppe R4 (VR4)
	Fahrzeuge Gruppe N über 2000 cm ³ (Gr. N4 aktuell)
RGT	Fahrzeuge RGT
RC3	Rallye3 (VRa3)
RC4	Rallye4 (VRa4)
	R2 (VR2B)
	R3 (VR3C + VR3T)
	Fahrzeuge Gruppe A bis 2000 cm ³
RC5	Rallye5 (VRa5)
	R1 (VR1A+VR1B)
RC6	Super 1600
	Kit-Car bis 1600 cm ³
RC7	Fahrzeuge Gruppe N zwischen 1600 und 2000 cm ³
RC8	Fahrzeuge Gruppe N bis 1600 cm ³

Sind weniger als 12 Schweizer Teilnehmer zum Rallye gestartet, werden die Punkte in der Gesamtwertung der SRM halbiert.

ART. 1

L'équipage qui aura totalisé le plus grand nombre de points selon l'art. 3 sera proclamé Champion Suisse des Rallyes par la CSN. Les trois premiers équipages classés seront primés. Une Coupe Suisse des Rallyes se disputera dans le cadre du Championnat Suisse selon l'articles 8.

De plus, une Coupe des Dames récompensera le premier équipage féminin au classement final du championnat.

ART. 2

Les manifestations du championnat sont publiées au chapitre I–B.

Pour 2020–2022: Sont admis à participer tous les véhicules conformes aux prescriptions de l'Annexe «J» de la FIA et aux dispositions de la CSN de l'ASS pour les groupes suivants.

- Groupe N, Production, sans limitation de cylindrée
- Groupe A, Tourisme, jusqu'à 2000 cm³, exceptés les Kit-Cars de plus de 1600 cm³ (Kit Cars 1400-1600 cm³ = poids minimum selon Art. 255.6.2 Annexe J FIA)
- Groupe S2000, Super2000
- Groupes Rallye1 - Rallye5 y incl. R4 et RGT

ART. 3

Le classement du championnat sera effectué sur la base du total de points le plus élevé obtenu selon le barème de l'article 11 (tableau récapitulatif) appliqué pour chacune des épreuves qualificatives. Les points obtenus aux classements «général» et «classe» sont cumulables. Pour les classements par classe, l'équivalence suivante sera appliquée:

Classe	Groupes
RC2	Rallye2 (VRa2 + VR5)
	Rallye 2 Kit (VR4K)
	S2000-Rallye: moteur 1.6T avec bride de 30 mm
	S2000-Rallye: atmosphérique 2.0
	Gruppe R4 (VR4)
	Voiture Groupe N de plus de 2000 cm ³ (Gr. N4 actuel)
RGT	Voitures RGT
RC3	Rallye3 (VRa3)
RC4	Rallye4 (VRa4)
	R2 (VR2B)
	R3 (VR3C + VR3T)
	Voiture du Groupe A jusqu'à 2000 cm ³
RC5	Rallye5 (VRa5)
	R1 (VR1A+VR1B)
RC6	Super 1600
	Kit-Car jusqu'à 1600 cm ³
RC7	Voiture du Groupe N entre 1600 et 2000 cm ³
RC8	Voiture du Groupe N jusqu'à 1600 cm ³

Si le nombre de partants suisses est inférieur à 12 la distribution des points au classement général absolu CSR se fera par moitié.

Sind weniger als fünf Teilnehmer pro Klasse gestartet, wird in der Klassenwertung nur die halbe Punktzahl erteilt. Jede Mannschaft, welche sich unter den ersten fünf Rängen im SRM-Gesamtklassement klassieren kann, erhält – ungeachtet der Anzahl der gestarteten Teilnehmer – die volle Punktzahl, die ihr aufgrund ihres erreichten Ranges in der betreffenden Klassenwertung zukommt. Die ausländischen Equipen oder solche mit anderen Fahrzeugen als im Art. 2 vorgesehen oder solche mit einem Offiziellen der NSK werden nicht berücksichtigt.

Unter Equipe versteht man einen Fahrer und einen Beifahrer die zusammen mehr als die Hälfte der dem Fahrer ange-rechneten Punkte erzielt haben. Falls kein Navigator diese Bedingung erfüllt hat, wird der Navigator berücksichtigt, mit dem der Fahrer am meisten Punkte erzielt hat; im Falle eines Ex-aequo wird der Navigator berücksichtigt, mit dem der Fahrer die meisten Teilnahmen zu verzeichnen hat. Der Beifahrer erhält keine Punkte; er kann demnach nicht alleine im Schlussklassement figurieren.

ART. 4

Für das Schlussklassement der Schweizer Rallye Meisterschaft wird die maximale Anzahl der zu berücksichtigenden Veranstaltungen nach folgender Tabelle festgelegt:

- bei bis 6 effektiv organisierten Veranstaltungen = 1 Streichresultat
- bei 7 und mehr effektiv organisierten Veranstaltungen = 2 Streichresultate

ART. 5

Die Meisterschaft wird nur aufrechterhalten, wenn nicht weniger als vier Veranstaltungen effektiv organisiert wurden.

ART. 6

Anlässlich der in Art. 2 erwähnten Veranstaltungen werden für die Meisterschaft nur die Resultate der durch den ASS lizenzierten Fahrer schweizerischer Nationalität sowie der durch den ASS lizenzierten Ausländer berücksichtigt. Die erreichten Punkte werden beiden Mitgliedern der Equipe gutgeschrieben. Für die Berechnung der Meisterschaftspunkte werden die Resultate der ausländischen Equipen nicht berücksichtigt. Den nach einem „Neustart nach einer Aufgabe“ teilnehmenden Equipen werden ebenfalls Punkte gutgeschrieben.

ART. 7

Erreichen verschiedene Equipen in der Schlusswertung der Meisterschaft die gleiche Punktzahl, so werden für die Rangordnung der Resultate folgende Kriterien angewendet:

- a) Reihenfolge der besten bisher noch nicht berücksichtigten Resultate
- b) Bevorzugung des Fahrzeuges mit dem kleineren Hubraum
- c) Qualität der in den Klassenwertung erzielten Ränge

Si le nombre des partants était inférieur à cinq par classe, la distribution des points au classement par classe ne se ferait que par moitié. Tout équipage classé dans les cinq premiers rangs du classement général absolu CSR sera crédité du nombre total de points revenant à son rang au classement de la classe considéré, sans tenir compte du nombre de partants. Les équipages étrangers ou engagés sur des véhicules autres que ceux prévus à l'art. 2 ou comprenant un officiel de la CSN ne seront pas pris en considération.

Par équipage, on entend un pilote et un navigateur qui ont, ensemble, marqué plus de la moitié du total de points comptabilisé pour le pilote. Si aucun navigateur ne répond à ce critère, le navigateur retenu sera celui avec qui le pilote a marqué le plus grand total de points; en cas d'ex-aequo, le navigateur comptant le plus grand nombre de participations avec ce pilote sera retenu. Le navigateur ne touche pas de points et ne peut donc pas figurer individuellement au classement du CSR.

ART. 4

Pour le classement final du Championnat Suisse des Rallyes, le nombre maximum d'épreuves pris en considération est fonction du barème suivant:

- pour jusqu'à 6 épreuves effectivement organisées = le total moins 1
- pour 7 et plus épreuves effectivement organisées = le total moins 2

ART. 5

Au cas où le nombre des épreuves effectivement organisées serait inférieur à 4, le championnat serait considéré comme n'étant pas organisé.

ART. 6

Lors des manifestations citées à l'art. 2, seuls les résultats des participants suisses licenciés de l'ASS ainsi que les étrangers titulaires d'une licence établie par l'ASS seront pris en considération. Les points obtenus seront bonifiés à chacun des deux membres de l'équipage. Pour la calculation des points de championnat, les résultats des équipes étrangères ne seront pas pris en considération.

Les équipes ayant participé au «Nouveau départ après un abandon» seront également crédités des points.

ART. 7

Dans le cas où différents équipages atteignent le même nombre de points au classement final du CSR, les critères de départage sont les suivants:

- a) ordre par rang des meilleurs résultats des épreuves pas encore prises en considération
- b) ordre croissant de la cylindrée, le véhicule de la plus faible cylindrée étant classé devant
- c) qualité des places obtenues dans les classements par classe.

ART. 8 SCHWEIZER RALLYE-POKAL

Die Reglementierung der Schweizer Meisterschaft (Art. 1–6) ist ebenfalls für den Schweizer Pokal unter Vorbehalt der nachstehenden Präzisierungen anwendbar:

8.1 Im Rallyepokal werden nur die Fahrzeuge der Klassen **RC4 (ausschliesslich Fahrzeuge R2B mit abgelaufener FIA Homologation sowie Fahrzeuge der Gruppe A bis 2000 cm³), RC5 (ausschliesslich Fahrzeuge der Gruppe R1), RC6 (Gruppe S1600 nur mit abgelaufener FIA Homologation), RC7 und RC8, sowie die Fahrzeuge der Klassen RC9 und RC10 bis 2000 cm³** zugelassen, die Letztgenannten ausschliesslich mit Zweiradantrieb.

8.2 Für die Punkteverteilung im Rallyepokal werden ausschliesslich die Resultate in jeder der folgenden Serien berücksichtigt:

- Serie 1: Gruppen N und ISN bis 1600 cm³, inklusive R1B
- Serie 2: Gruppen N und ISN von 1601 bis 2000 cm³
- Serie 3: Gruppen A und ISA bis 1600 cm³, inklusive Kit-Cars bis 1600 cm³ und Gruppe R2B mit abgelaufener FIA-Homologation
- Serie 4: Gruppen A und ISA von 1601 bis 2000 cm³, inklusive die ehemaligen S1600 (jetzt in Gr. ISA) und Kit-Cars von 1601 bis 2000 cm³.

Für jede dieser vier Serien gilt der für die Veranstaltung gültige Punktverteilungsmodus "Gesamtklassement" gemäss Zusammenfassungstabelle. Bei einer geringer Anzahl Fahrzeuge werden die Punkte nicht halbiert, und ebenfalls nicht berücksichtigt wird das Scratch-Klassement des Pokals.

8.3 Alle Rallies der Schweizer Meisterschaft mit Status NATIONAL (N+, NI, I), offen ohne Einschränkung für die in Artikel 8.1 aufgeführten Klassen, werden für den Pokal berücksichtigt.

8.4 Alle Resultate werden berücksichtigt; es gibt kein Streichresultat.

8.5 Um im Schlussklassement berücksichtigt zu werden, muss ein Fahrer an mindestens 3 für den Pokal zählenden Veranstaltungen teilgenommen haben.

8.6 Ex-Aequo: Erreichen verschiedene Equipen in der Schlusswertung des Pokals die gleiche Punktzahl, so werden für die Rangordnung der Resultate folgende Kriterien angewendet:

- a) Bevorzugung des Fahrzeuges mit dem kleineren Hubraum
- b) Qualität der in den Klassenwertung erzielten Ränge

ART. 9 PRIORITÄTSFAHRER

Jedes Jahr wird am 1. Januar und nach den ersten 3 Rallies eine Liste der Rallye-Prioritätsfahrer für die Schweizer Rallye Meisterschaft erstellt. Es werden folgende Fahrer berücksichtigt:

- Lizenzierte der ASS, die auf der FIA-Liste der Prioritätsfahrer figurieren
- unter den ersten 15 im Endklassement der Rallye-Weltmeisterschaft oder -Europameisterschaft der letzten zwei Jahre
- unter den ersten 5 im Endklassement der SRM der letzten zwei Jahre
- unter den ersten 10 der Gesamtklassemente der Läufe zur Rallye-Weltmeisterschaft FIA des vorangehenden Jahres

ART. 8 COUPE SUISSE DES RALLYES

La réglementation concernant le Championnat Suisse (art. 1–6) est également applicable à la Coupe Suisse, sous réserve des précisions ci-dessous:

8.1 Sont admis à la Coupe exclusivement les véhicules des classes **RC4 (seulement voitures R2B avec homologation FIA échue et voitures Groupe A jusqu'à 2000 cm³), RC5 (seulement voitures du groupe R1), RC6 (Groupe S1600 seulement avec homologation FIA échue), RC7 et RC8, ainsi que les véhicules appartenant aux classes RC9 et RC10** jusqu'à 2000 cm³, ces derniers uniquement avec deux roues motrices.

8.2 Pour l'attribution des points dans la Coupe des Rallies seuls seront retenus les résultats dans chacune des quatre séries suivantes:

- série 1: groupes N et ISN jusqu'à 1600 cm³, y compris R1B
- série 2: groupes N et ISN de 1601 à 2000 cm³
- série 3: groupes A et ISA jusqu'à 1600 cm³, y compris kit-cars jusqu'à 1600 cm³ et groupe R2B à homologation FIA échue
- série 4: groupes A et ISA de 1601 à 2000 cm³, y compris les anciennes S1600 (passées en ISA) et kit-cars de 1601 à 2000 cm³.

Le barème pour chacune de ces quatre séries sera celui du « classement général » en accord avec le type de l'épreuve selon le tableau récapitulatif. Il n'y a pas de division de points par deux en cas de faible nombre de voitures et on ne tient pas compte du classement scratch de la Coupe.

8.3 Tous les rallies du Championnat Suisse de statut NATIONAL (N+, NI, I), ouverts sans restriction aux classes mentionnées à l'article 8.1, seront retenus pour la Coupe.

8.4 Tous les résultats seront pris en compte; il n'y a pas de résultat à tracer.

8.5 Pour figurer au classement final le conducteur devra avoir participé à 3 manifestations lors de manifestations comptant pour la Coupe.

8.6 Ex-aequo: Dans le cas où différents équipages atteignent le même nombre de points au classement final de la Coupe, les critères de départage sont les suivants:

- a) ordre croissant de la cylindrée, le véhicule de la plus faible cylindrée étant classé devant
- b) qualité des places obtenues dans les classements par classe.

ART. 9 PILOTES PRIORITAIRES

Une liste des pilotes de rallye prioritaires sera établie au 1er janvier et après les 3 premiers rallies de chaque année. Seront pris en considération les conducteurs:

- licenciés de l'ASS qui figurent à la liste FIA des pilotes prioritaires
- aux 15 premiers rangs du classement final du championnat du monde ou d'Europe des rallies des deux années précédentes
- aux 5 premiers rangs du classement final du CSR des deux années précédentes
- aux 10 premiers rangs des classements généraux absolus des épreuves du championnat du monde FIA des rallies de l'année précédente

- unter den ersten 5 der Gesamtklassemente der Läufe zur Rallye-Europameisterschaft FIA oder einer von der FIA genehmigten internationalen Serie (Rallye) des vorangehenden Jahres
- unter den ersten 3 der Gesamtklassemente der Läufe zur Rallye-Schweizermeisterschaft und zur **European Rallye Trophy (ERT)** des vorangehenden Jahres.

Für die zweite, nach den ersten 3 Rallies erstellte Liste werden auch die Gesamtklassemente der im ersten Semester der laufenden Saison durchgeführten Rallies berücksichtigt. Für alle Rallies ist die Startliste aufgrund folgender Kriterien zu erstellen:

- A Prioritätsfahrer FIA-P1
- B Prioritätsfahrer FIA-P2
- C Prioritätsfahrer der FIA-P3 und/oder ASS
- D Andere Fahrer (unter Berücksichtigung von evtl. ausländischen Prioritätsfahrern).

Jeder ASS/FIA-Prioritätsfahrer mit einem Fahrzeug der Klassen **RC5 und RC8** oder aus einem Markencup/einer Serie oder aber einer Gruppe ausserhalb der Meisterschaftsgruppen, sowie jeder Schweizer Fahrer Inhaber einer ausländischen Lizenz verliert automatisch seine Rechte als Prioritätsfahrer der ASS/FIA.

ART. 10 SCHLUSSBESTIMMUNGEN, ZUSTÄNDIGKEIT

Für alle nicht in diesem Reglement vorgesehenen Fälle wird das Reglement der Schweizer Berg Meisterschaft analog angewendet. Die NSK ist allein zuständig für Interpretationen und Änderungen des vorliegenden Reglements.

ART. 11 REGLEMENTIERUNG DER WETTBEWERBE

Die Anzahl der für die Meisterschaft zählenden Rallies des **Typs 3 darf 40%** (gerundet auf die nächste ganze Zahl) der Gesamtzahl der SRM-Veranstaltungen des betreffenden Jahres nicht überschreiten. Jede Ausschreibung hat klar den Rallye Typ anzugeben, dem die betreffende Rallye entspricht. Die Länge jeder SP wird zwischen der Start- und der Ziellinie gemessen; die Distanz zwischen der Ziellinie und dem «Stop»-Punkt ist nicht Teil der gezeigten Strecke und ist als Verzögerungszone zu betrachten.

11.1 Rallies Typ 1:

- Rallies des Typs 1 sind folgender Reglementierung unterstellt:
- Gesamtdistanz unlimitiert; höchstens drei Etappen.
 - Gesamtdistanz der SP: **gleich oder mehr als 140 km.**
 - Es gibt keine minimale oder maximale Länge für eine SP.
 - Nach einer Dauer von 12 bis 14 Stunden ist eine Pause von 1½ bis 2 Stunden obligatorisch.

11.2 Rallies Typ 2:

- Die Rallies des Typs 2 sind der für die Rallies des Typs 1 anwendbaren Grundreglementierung unterstellt unter Vorbehalt der folgenden Anordnungen:
- Gesamtdistanz gleich oder mehr als 200 km; höchstens drei Etappen.
 - Gesamtdistanz der SP: **von 80 bis 139 km.**
 - Maximale Länge der SP limitiert auf 30 km (+10%).
 - Nach einer Dauer von 12 bis 14 Stunden ist eine Pause von 1½ bis 2 Stunden obligatorisch.

- aux 5 premiers rangs des classements généraux absolus des épreuves du championnat d'Europe des rallies FIA ou des séries internationales approuvées par la FIA (Rallies) de l'année précédente
- aux 3 premiers rangs des classements généraux absolus des épreuves du Championnat Suisse des Rallies **et de la Trophée Européen des Rallies FIA (ERT)** de l'année précédente.

Pour la seconde liste établie après les 3 premiers rallies, il sera également tenu compte des classements généraux absolus des rallies du premier semestre de l'année en cours. Pour tous les rallies, la liste de départ sera établie sur la base des critères suivants:

- A Conducteurs de priorité FIA-P1
- B Conducteurs de priorité FIA-P2
- C Conducteurs prioritaires FIA-P3 et/ou ASS
- D Autres conducteurs (en tenant compte des éventuels pilotes prioritaires étrangers).

Tout pilote prioritaire ASS/FIA engagé avec une voiture de classe **RC5 et RC8** ou dans une coupe de marque/série ou encore avec un véhicule hors Groupes de Championnat, de même que tout pilote suisse titulaire d'une licence étrangère perd automatiquement ses droits de pilote prioritaire ASS/FIA.

ART. 10 DISPOSITIONS FINALES, COMPETENCES

Pour tous les cas non prévus au présent règlement, c'est le règlement du championnat suisse de la montagne qui s'applique par analogie. La CSN est seule compétente pour toute interprétation ou modification du présent règlement.

ART. 11 REGLEMENTATION DES COMPETITIONS

Le nombre de rallies de **type 3 comptant** pour le Championnat ne pourra pas dépasser 40% (arrondi au nombre entier le plus proche) du nombre total des épreuves qualificatives du CSR de l'année considérée. Chaque règlement particulier indiquera clairement le type de rallye auquel correspond l'épreuve considérée. La longueur de chaque ES sera mesurée entre la ligne de départ et la ligne d'arrivée, la distance entre l'arrivée et le point «stop» ne faisant pas partie du parcours chronométré et étant considérée comme zone de décélération.

11.1 Rallies Type 1:

- Les rallies de type 1 sont soumis à la réglementation suivante:
- Kilométrage total illimité; au maximum trois Etapes.
 - Kilométrage total des ES: **égale ou plus de 140 km**
 - Il n'y a pas de distance minimale ou maximale pour une ES
 - Après une durée de 12 à 14 heures, un arrêt de 1½ à 2 heures est obligatoire.

11.2 Rallies Type 2:

- Les rallies de type 2 sont soumis à la réglementation générale applicable aux rallies de type 1, sous réserve des dispositions suivantes:
- Kilométrage total égal ou supérieur à 200 km; au maximum trois Etapes.
 - Kilométrage total des ES: **de 80 à 139 km**
 - Longueur maximum des ES limitée à 30 km (+10%).
 - Après une durée de 12 à 14 heures, un arrêt de 1½ à 2 heures est obligatoire.

11.3 Rallyes Typ 3:

Die Rallyes des Typs 3 sind der für die Rallyes des Typs 2 anwendbaren Grundreglementierung unterstellt unter Vorbehalt der folgenden Anordnungen:

- Max. 24 Stunden zwischen dem ersten Start des 1. Fahrzeugs und dem letzten Ziel des 1. Fahrzeugs.
- Gesamtdistanz gleich oder mehr als zweimal die SP-Distanz
- Gesamtdistanz der SP: von **50 bis 79 km**, mindestens vier SP, wovon 2 verschiedene.
- Keine Anwendung der Regel «SuperRally» für Rallyes des Typs 3.

11.3 Rallyes Type 3:

Les rallyes de type 3 sont soumis à la réglementation générale applicable aux rallyes de type 2, sous réserve des dispositions suivantes:

- Max. 24 heures entre le départ initial de la 1ère voiture et l'arrivée finale de la 1ère voiture.
- Kilométrage total égal ou supérieur à deux fois le kilométrage des ES
- Kilométrage total des ES: **de 50 à 79 km**, au moins quatre ES, dont 2 différentes.
- Pas d'application de la règle du «SuperRally» pour les rallyes de type 3.

Zusammenfassungstabelle / Tableau récapitulatif:

Wettbewerb	KM Total	Kilometer SP	Anzahl Etappen	Punkte SRM / SRPo / VHC
Compétition	KM total	Kilométrage ES	Nombre d'Etapes	Points CSR / CoSR / VHC
Rallye Typ 1	illimité unlimitiert	plus de 140 mehr als 140	Max. 3	GES/GEN = 32-26-22-18-15-12-10-9-8-7-6-5-4-3-2-1 KL./CL. = 10-9-8-7-6-5-4-3-2-1
Rallye Typ 2	Min. 200	de 80 à 139 von 80 bis 139	Max. 3	GES/GEN = 25-20-17-14-12-10-9-8-7-6-5-4-3-2-1 KL./CL. = 10-9-8-7-6-5-4-3-2-1
Rallye Typ 3	Min. 2x km SP Min. 2x km ES	de 50 à 79 von 50 bis 79 Mind. 4 SP / Au moins 4 ES	1	GES/GEN = 17-14-12-10-9-8-7-6-5-4-3-2-1 KL./CL. = 8-7-6-5-4-3-2-1
<i>Bei Halbierung der Punktezahlfür den nächsthöheren Zehntel aufrunden. En cas d'octroi de la moitié des points, arrondir au dixième supérieur.</i>				

Qualifikation von ausländischen Rallyes für die Schweizermeisterschaft

Jedes für die Schweizermeisterschaft zählende ausländische Rallye muss folgende Bedingungen erfüllen:

- a) Jede Kandidatur eines ausländischen Rallyes für eine Qualifikation zur SRM muss von einem Schweizer Co-Organisator, der die gesamte Verantwortung über die Veranstaltung auf Schweizer Ebene übernimmt, überreicht werden. Die im Artikel 10, Kapitel VIII-A, aufgeführten Co-Organisations-Regel müssen eingehalten werden.
- b) Eine solche Kandidatur kann nur berücksichtigt werden, wenn das betreffende Rallye nicht gleichzeitig für eine internationale Meisterschaft der FIA zählt, ausser bei spezifischem Beschluss der NSK.
- c) Der Schweizer Co-Organisator hat als Beilage jeder Kandidatur, in den festgelegten Fristen, eine schriftliche Bestätigung des Hauptveranstalters für die Zulassung ohne Einschränkung der ASS-qualifizierten Fahrzeuge, die soweit als möglich in homogener Form (gruppiert) teilnehmen müssen.

Qualification de rallyes étrangers pour le Championnat Suisse

Tout rallye étranger comptant pour le Championnat Suisse doit impérativement répondre aux dispositions suivantes:

- a) Toute candidature d'un rallye étranger pour une qualification au CSR doit obligatoirement être présentée par un co-organisateur suisse qui sera seul responsable de l'épreuve sur le plan helvétique. Les règles de co-organisation figurant à l'Article 10, Chapitre VIII-A doivent être respectées.
- b) Une telle candidature ne pourra être retenue que si le rallye concerné n'est pas simultanément manche qualificative d'un championnat international de la FIA, sauf décision spécifique de la CSN.
- c) Le co-organisateur suisse joindra à toute candidature, dans les délais prévus, une attestation écrite de l'organisateur principal confirmant l'admission sans réserve des véhicules qualifiés ASS qui devront autant que possible participer de manière homogène (groupés).

IV-E SCHWEIZERMEISTERSCHAFT RALLYE JUNIOR / CHAMPIONNAT SUISSE RALLYE JUNIOR

Auto Sport Schweiz delegiert die Organisation und die Promotion der Schweizermeisterschaft Rallye Junior an BZ Consult Sàrl, c/o Fiduciaire Zufferey Sàrl, Case postale 1488, Place du Scex 11, 1951 Sion (Organisator/Promoter). Das spezifische Reglement des Promoters, auf welches Bezug zu nehmen ist, wurde von der NSK genehmigt.

ART. 1 SIEGER

Die Equipe, die nach Art. 5 am meisten Punkte erreicht hat, wird zum Sieger der Schweizermeisterschaft Rallye Junior ernannt. Die drei erstklassierten Equipen werden prämiert. Eine Dotation wird dem Schweizermeister Rallye Junior (Fahrer) offeriert durch den Organisator der Meisterschaft, BZ Consult Sàrl, dank der Verpflichtung seiner Beauftragten und den Partnern.

Zusätzlich, im Sinne der Nachwuchsförderung, wird dem Sieger für das darauffolgende Jahr die Lizenz der ASS offeriert. Der amtierende Schweizermeister Rallye Junior (Fahrer), startet in der Saison in welcher er seinen Titel verteidigt, hinter den Prioritätsfahrern der SRM (mit einem sicherheitsrelevanten Intervall von 2 min, nach Ermessen des Rennleiters).

ART. 2 VERANSTALTUNGEN

Die für die Meisterschaft zählenden Veranstaltungen sind mindestens 5 aus den für die SRM des laufenden Jahres eingeschriebenen Prüfungen und werden im Nationalen Sportkalender veröffentlicht.

ART. 3 TEILNAHMEBERECHTIGUNG**3.1 Zugelassene Fahrer**

Teilnahmeberechtigt sind alle Fahrer im Besitz einer für die Fahrzeugkategorie und die Prüfungen des Kalenders gültigen ASS-Lizenz, welche ab dem 01. Januar 1994 geboren sind und sich vorgängig für die Schweizermeisterschaft Rallye Junior eingeschrieben haben.

Fahrer die in der Disziplin Automobil-Rallye über eine Nationale und/oder Internationale Priorität verfügen, sind für die Schweizermeisterschaft Rallye Junior nicht zugelassen

3.2 Zugelassene Fahrzeuge

Gemäss spezifischem Reglement des Promoters.

ART. 4 PUNKTEVERTEILUNG

Gemäss spezifischem Reglement des Promoters.

ART. 5 SCHLUSSKLASSEMENT

Gemäss spezifischem Reglement des Promoters.

ART. 6 ZÄHLENDE RESULTATE

Gemäss spezifischem Reglement des Promoters.

ART. 7 EX-AEQUO

Gemäss spezifischem Reglement des Promoters.

ART. 8 SCHLUSSBESTIMMUNGEN, ZUSTÄNDIGKEIT

Für alle nicht in diesem Reglement vorgesehenen Fälle wird das Reglement der Schweizer Rallye Meisterschaft analog angewendet. Die NSK ist allein zuständig für Interpretationen und Änderungen des vorliegenden Reglements.

Auto Sport Suisse délègue l'organisation et la promotion du Championnat Suisse Rallye Junior à BZ Consult Sàrl, c/o Fiduciaire Zufferey Sàrl, Case postale 1488, Place du Scex 11, 1951 Sion (organisateur/promoteur). Le règlement spécifique du promoteur, auquel il faut se référer, a été approuvé par la CSN.

ART. 1 VAINQUEUR

L'équipage qui aura totalisé le plus grand nombre de points selon l'art. 5 sera proclamé Vainqueur du Championnat Suisse des Rallyes Junior. Les trois premiers équipages classés seront primés.

Une dotation est offerte au pilote Champion Suisse Rallye Junior par l'organisateur du championnat, BZ Consult Sàrl, grâce à l'engagement de ses mandataires et partenaires.

En plus, au titre de soutien de la relève, la licence de l'ASS sera établi gratuitement au vainqueur pour l'année suivante. Le pilote Champion Suisse de Rallye Junior sortant partira après les pilotes prioritaires du CSR durant la saison où il étrenne son titre (avec un intervalle de 2min. de sécurité, à discrétion du DC).

ART. 2 MANIFESTATIONS

Les manifestations comptant pour le CSRJ sont au minimum au nombre de 5, choisies dans les manifestations inscrites au CSR de l'année en cours et seront publiées dans le calendrier sportif national.

ART. 3 DROITS DE PARTICIPATIONS**3.1 Pilotes admis**

Sont admis tous les pilotes nés dès le 1er janvier 1994, au bénéfice d'une licence établie par ASS (Auto Sport Suisse) valable pour ces catégories de voitures et les épreuves du calendrier, qui se sont préalablement inscrits au Championnat Suisse de Rallye Junior.

Ne sont pas admis tous les pilotes au bénéfice en, d'une priorité Nationale ou Internationale dans la discipline du rallye automobile.

3.2 Véhicules admis

Selon règlement spécifique du promoteur.

ART. 4 ATTRIBUTION DES POINTS

Selon règlement spécifique du promoteur.

ART. 5 CLASSEMENT FINAL

Selon règlement spécifique du promoteur.

ART. 6 RESULTATS PRIS EN CONSIDERATION

Selon règlement spécifique du promoteur.

ART. 7 EX-AEQUO

Selon règlement spécifique du promoteur.

ART. 8 DISPOSITIONS FINALES, COMPETENCES

Pour tous les cas non prévus au présent règlement, c'est le règlement du championnat suisse des rallyes qui s'applique par analogie. La CSN est seule compétente pour toute interprétation ou modification du présent règlement.